

OL526

M4S TANK BAG INSTRUCTIONS

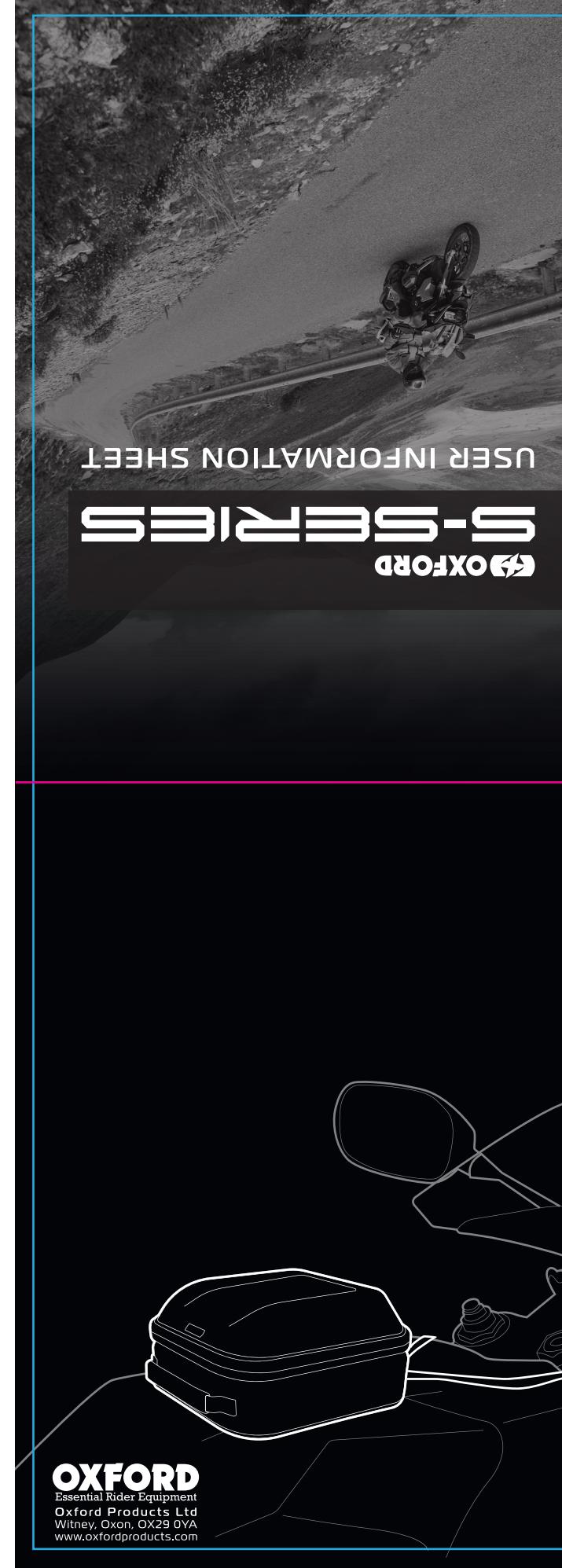
DESIGNER_ LUCY COOPER
INCEPT_ 7_12_2018
REVISION N°_ 5
REVISION DATE_ 14_12_2018

COLORS (FOR REFERENCE)

- 100% BLACK
- WHITE

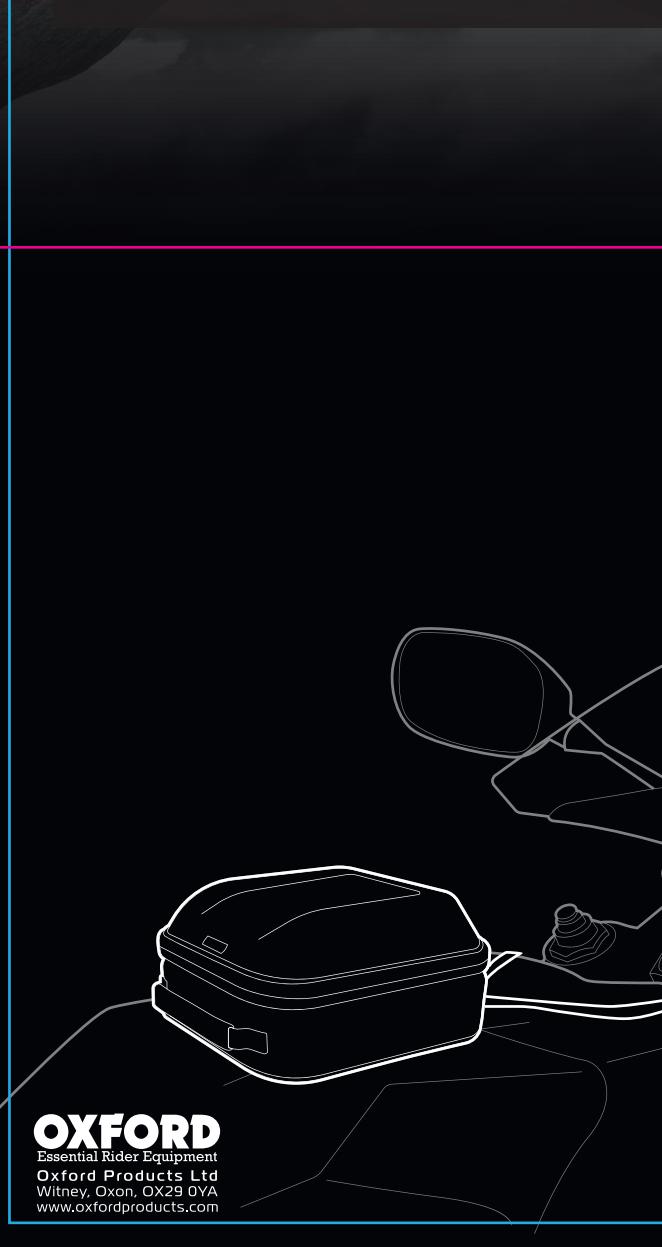
TECHNICAL INFO

- PRINT TO 100GSM
- CUTTER GUIDE
- FOLD LINES



USER INFORMATION SHEET

S-SERIES
OXFORD



OXFORD
Essential Rider Equipment
Oxford Products Ltd
Witney, Oxon, OX29 0YA
www.oxfordproducts.com

USER INFORMATION SHEET
M4s TANK BAG

- FEATURES**
- 4 Litre capacity
 - EVA moulded lid & PU body
 - 4 x Double magnets integrated in base for easy mounting
 - PVC anti-slip base
 - Headstock strap provided
 - Reflective piping detail
 - Water resistant zip
 - Internal zippered mesh net pocket
 - Nylon 210D Lining
 - Slim ergonomic TPR carry handle
 - 2 x Cable port entry points
 - Reinforced fixings for added strength and durability
 - Attachments for phone case holder (sold separately)
 - Includes a protective cloth storage bag
 - Max Load 5kg
 - Meets ISO: 105 EO12 colour fastness

- CONTENTS**
- 1 x Tank Bag
 - 1 x Storage Bag
 - 1 x Headstock Strap

FITTING INSTRUCTIONS

1. Before fitting your tank bag, always ensure that the tank is completely free from any dirt. This is because even the finest of residue can lead to marking of the tank. It is also advisable to clean the bottom of the bag every time before use (traces of metal could be attracted to the magnets).
2. Hold the bag with the headstock strap facing towards the headstock and gently set the base of the bag onto the tank. The base is magnetic and will therefore secure the bag to a steel tank. The position of the magnets may be adjusted slightly in order to suit the shape of the tank – simply manoeuvre the magnets before attaching the bag.
3. Pass the headstock strap around the headstock and fasten. This acts as a secondary securing device and must be used.
4. Ensure that the bag is securely fastened before setting off.

WARNING

- Do not overload – maximum recommended loading capacity 5kg per bag.
- It is the owner's responsibility to ensure that the luggage is attached in such a way that it does not damage or put at risk the owner or any property of the owner.
- Do not exceed the UK legal speed limit. This product has only been tested for use at UK road legal speeds.
- Regularly check fixings/straps for wear and replace if they show any signs of weakening or friction damage.
- If the luggage is not attached securely, it may become detached and cause an obstruction that could lead to serious injury and even death.
- Do not allow any straps to hang loose near wheels or chains.
- Ensure that no part of the straps or bag can damage your motorcycle and that it does not rub against any moving or hot parts of the motorcycle such as the exhaust, thus causing it to fray, burn or otherwise weaken.
- Do not leave the tank bag on the fuel tank over night or for longer periods.

If you are in any doubt about the security of the luggage on your motorcycle, seek advice before use from your Oxford dealer.

Advice from Motor Cycle Industry Association Ltd.

"A motorcycle is a relatively 'hostile environment' for luggage and the following general guidelines are provided to ensure that the luggage performs as the manufacturer intended. As with all types of luggage, users should always pay particular attention to the manufacturer's own safety, fitment and usage instructions included with this product."

LOADING

Always ensure that luggage is loaded as evenly as possible and within the stated maximum capacity and weight limits. Heavy objects should be loaded at the bottom and particular care should be taken with sharp objects to avoid damaging the luggage. Dependent on the type and specification of the luggage, the contents may have to be protected against the elements (e.g. water, dirt, etc.) by wrapping in plastic bags for example.

FITMENT

All adjacent surfaces of the motorcycle should be clean and smooth to avoid possible abrasion. Where the possibility of abrasion exists, the necessary precautions should be taken. The luggage should be securely attached to the motorcycle and should be mounted clear of moving parts and components such as engine and exhaust system(s). It is recommended that riders check the security/mounting of luggage at regular intervals throughout their journey.

RAINCOVERS

Where rain covers are fitted, it is the responsibility of the user to ensure that they are fitted correctly and safely (see fitment advice above). Ensure that they are fitted snugly to the luggage and are not left baggy and able to fill with air when on the move.

PRODUCT

To ensure longevity of the luggage, the manufacturer's own cleaning and storage instructions should always be observed.

The information included in this booklet was correct at time of going to print, subject to errors and omissions. Product specification is subject to change.

If you require any further help or advice, do not hesitate to contact either your local authorised Oxford dealer or Oxford direct on +44(0)1993 862300

Oxford Products Ltd.
De Havilland Way
Range Road
Witney OX29 0YA
www.oxfordproducts.com
customerservices@prod.com

360 mm

FICHE D'INFORMATION POUR L'UTILISATEUR
M4s SACOCHE POUR PORTE-BAGAGES

- CARACTÉRISTIQUES**
- Capacité 4L
 - Couvercle moulé en EVA et corps en polyuréthane.
 - Quatre aimants doubles intégrés dans la base, pour un montage en toute simplicité.
 - Base antidérapante en PVC.
 - Sangle de poupe fixe fournie.
 - Passepoil réfléchissant.
 - Fermetures éclair imperméables
 - Poche interne en filet avec fermeture Éclair.
 - Doublure en nylon 210D.
 - Poignée de transport fine et ergonomique en élastomère thermoplastique.
 - Deux points d'entrée pour passage de câble.
 - Fixations renforcées pour davantage de solidité et de durabilité.
 - Fixations pour porte-téléphone (vendu séparément).
 - Inclut un sac de rangement en tissu protecteur.
 - Charge max. 5 kg.
 - Conforme à la norme iso: 105 EO12 relative à la résistance des couleurs.

- SOMMAIRE**
- 1 x Sacoches de réservoir
 - 1 x Sac de rangement
 - 1 x Sangle de poupe fixe

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Avant d'installer votre sacoche de réservoir, vérifiez toujours que le réservoir est exempt de toute saleté. En effet, le moindre résidu peut laisser des marques sur le réservoir. Il est également recommandé de nettoyer le fond de la sacoche avant chaque utilisation (des traces de métal pourraient être attirées par les aimants).
2. Maintenez la sacoche avec la sangle de poupe fixe tournée vers la poupe, puis posez délicatement la base de la sacoche sur le réservoir. La base est aimantée et maintiendra donc la sacoche sur le réservoir en acier. La position des aimants peut être légèrement ajustée afin de l'adapter à la forme du réservoir : déplacez simplement les aimants avant d'attacher la sacoche.
3. Passez la sangle de la poupe fixe autour de cette dernière et attachez-la. Ce dispositif de fixation secondaire doit obligatoirement être utilisé.
4. Vérifiez que la sacoche est fermement maintenue en place avant de partir.

AVERTISSEMENT

- Ne chargez pas trop le bagage. La charge maximale recommandée est de 5 kg par sacoche.
- Il vous incombe de vous assurer que les bagages sont fixés de manière à ne pas endommager vos biens ni à vous mettre en danger.
- Ne dépassez pas les limitations de vitesse légales en vigueur en France. Ce produit a uniquement été testé pour être utilisé selon les limitations de vitesse légales en vigueur au Royaume-Uni.
- Vérifiez régulièrement les fixations/sangles à la recherche de tout signe d'usure et remplacez-les en cas de signes de faiblesse ou de dégâts causés par une friction. Les fixations/sangles sont disponibles auprès de votre concessionnaire local.
- Si le bagage n'est pas attaché de manière sécurisée, il risque de se détacher et de causer une obstruction qui pourrait entraîner de graves blessures, voire la mort.
- Ne laissez aucune sangle pendre près des roues ou des chaînes.
- Veillez à ce qu'aucune partie des sangles ou des sacoches ne puisse endommager la moto et à ce qu'elles ne frottent pas contre des pièces mobiles ou chaudes du véhicule, comme le pot d'échappement, afin d'éviter qu'elles ne s'émilent, ne brûlent ou ne s'usent de toute autre manière.
- Ne laissez pas la sacoche de réservoir sur ce dernier pendant la nuit ou des périodes prolongées. Le matériau antidérapant de la base sous les aimants peut laisser des traces de PVC, qui peuvent à leur tour endommager certaines laques et tâcher la finition de la peinture. Une fois que vous avez retiré la sacoche, essuyez le réservoir à l'aide d'un chiffon doux pour effacer toute trace éventuelle.

Conseil de Motor Cycle Industry Association Ltd.

"Une moto constitue un «environnement relativement hostile» pour les bagages ; les instructions générales suivantes sont donc fournies pour garantir que le bagage remplit sa fonction comme l'a prévu le fabricant. Comme pour tous les types de bagages, vous devez toujours prêter une attention particulière aux instructions de sécurité, d'installation et d'utilisation du fabricant incluses avec ce produit."

UTILISATION

Dans la mesure où l'installation du bagage peut affecter la stabilité ou les caractéristiques de fonctionnement de la moto, tenez toujours compte des vitesses maximales recommandées indiquées à la fois pour une utilisation à un et deux passagers. Faites également attention aux bagages qui sont attachés avec des aimants magnétiques car ces derniers peuvent avoir un impact sur les objets contenant des données magnétiques, tels que les cartes de crédit, les pellicules, etc. Le présent bagage peut être installé sur tous les modèles de motos, mais a été conçu pour une utilisation sur route uniquement.

INSTALLATION

Toutes les surfaces adjacentes de la moto doivent être propres et lisses afin d'éviter toute abrasion. Si nécessaire, utilisez un papier abrasif pour éliminer toute trace d'abrasion, prenez les précautions nécessaires. Le bagage doit être correctement fixé à la moto et être monté à l'écart des pièces mobiles et des sources de chaleur, telles que le moteur et le(s) système(s) d'échappement. Il vous est recommandé de vérifier régulièrement la sécurité et le support du bagage durant le trajet.

HOUSSES DE PLUIE

Si vous avez installé des housses de pluie, il est de votre responsabilité de vous assurer qu'elles sont correctement attachées (voir conseil d'installations plus haut) ; assurez-vous qu'elles sont parfaitement attachées au bagage, sans offrir de prise d'air lorsque vous êtes en mouvement.

PRODUIT

Afin de garantir la longévité du bagage, respectez toujours les instructions de nettoyage et de rangement du fabricant.

Les informations présentées dans ce livret étaient correctes au moment de l'impression, sous réserve d'erreur ou d'omission. Les caractéristiques du produit sont sujettes à modification.

- SOMMAIRE**
- 1 x Sacoche de réservoir
 - 1 x Sac de rangement
 - 1 x Sangle de poupe fixe

VERBRAUCHERINFORMATIONSBLATT
M4s RÜCKWÄRTIGE TASCHE

- EIGENSCHAFTEN**
- 4 L Kapazität
 - EVA geformter Deckel & PU-Körper
 - 4 x Doppelmagnete im Sockel integriert für eine einfache Montage
 - Rutschfester PVC-Boden
 - Mittiglieferter Kopfplattengurt
 - Reflexpaschen
 - Wasserabweisende Reissverschlüsse
 - Innenliegende Netztasche mit Reißverschluss
 - Nylon 210D Futter
 - Schlanker, ergonomischer TPR-Tragegriff
 - 2 x Kabeldurchführungsöffnungen
 - Verstärkte Befestigungen für zusätzliche Festigkeit und Haltbarkeit
 - Zubehör für Handytaschenhalterung (separat erhältlich)
 - Inklusive einer Aufbewahrungstasche aus Stoff
 - Tragfähigkeit 5 kg
 - Erfüllt die ISO-Anforderungen: 105 EO12 für Farbechtheit

- INHALT**
- 1 x Tankrucksack
 - 1 x Aufbewahrungstasche
 - 1 x Kopfplattengurt

- EINBAUANLEITUNG**
1. Stellen Sie vor dem Anbringen des Tankrucksacks sicher, dass der Tank vollständig frei von Verschmutzungen ist. Selbst kleinste Schmutzreste können bleibende Spuren auf dem Tank hinterlassen. Es ist darüber hinaus empfehlenswert, die Unterseite des Rucksacks vor jedem Gebrauch zu reinigen (Metallreste könnten von den Magneten angezogen werden).
 2. Halten Sie die Tasche mit dem Kopfplattengurt in Richtung Kopfplatte und senken Sie diese vorsichtig auf den Tank ab. Die Kopfplatte ist magnetisch und hält den Rucksack daher auf Stahlräder fest. Die Position der Magneten kann leicht verändert werden, um den Rucksack an die Form des Tanks anzupassen – bewegen Sie die Magneten einfach vor der Montage des Rucksacks.
 3. Legen Sie den Kopfplattengurt um die Kopfplatte und stecken Sie ihn zusammen. Dieser dient als zusätzliche Sicherung und muss eingesetzt werden.
 4. Vergewissern Sie sich vor dem Losfahren, dass der Rucksack ordentlich befestigt ist.

- WARNUNG**
- Nicht überladen – die maximale empfohlene Kapazität beträgt 5 kg pro Tasche.
 - Der Benutzer trägt die Verantwortung dafür, das Gepäckstück so zu befestigen, dass der Benutzer nicht gefährdet bzw. das Eigentum des Benutzers nicht beschädigt wird.
 - Es müssen stets die gesetzlich vorgeschriebenen Tempolimits beachtet werden. Dieses Produkt wurde nur für den Gebrauch bei im Vereinigten Königreich erlaubten Geschwindigkeiten getestet.
 - Spanngummis regelmäßig auf Verschleiß prüfen und ersetzen, falls sie Reibungs- oder sonstige Schäden aufweisen. Ersatz ist bei Ihrem Händler vor Ort erhältlich.
 - Nicht sicher angebrachtes Gepäck kann sich lösen und zu Unfällen mit schweren Verletzungen oder sogar Todessällen führen.
 - Lassen Sie keine Gurte in der Nähe von Rädern oder Ketten lose hängen.
 - Stellen Sie sicher, dass kein Teil der Gurte oder der Tasche Ihr Motorrad beschädigen kann und dass dieses nicht an beweglichen oder heißen Teilen des Motorrads reiben und somit ausfransen. Feuer fangen oder sonstige Beschädigungen erleiden könnte.
 - Lassen Sie den Tankrucksack nicht über Nacht oder für längere Zeit auf dem Tank liegen. Das rutschfeste Trägermaterial unter den Magneten kann PVC-Rückstände hinterlassen, die bestimmte Lacke beschädigen und die Lackierung verschmutzen können. Sobald der Tankrucksack entfernt ist, wischen Sie den Tank mit einem Poliertuch ab, um eventuelle Rückstände zu entfernen.
 - Bei Zweifel bezüglich der sicheren Befestigung des Gepäcks an Ihrem Motorrad vor dem Gebrauch Ihren Oxford-Händler um Rat fragen.

- Beratung von Motor Cycle Industry Association Ltd.**
"Ein Motorrad ist eine relativ 'harsche Umgebung' für Gepäckstücke, und die folgenden allgemeinen Richtlinien werden aufgestellt, um sicherzustellen, dass das Gepäck so funktioniert, wie die Sicherheits-, Montage- und Gebrauchsanweisungen des Herstellers achten, die diesem Produkt beigelegt."

- LADUNG**
Achten Sie immer darauf, dass das Gepäck so gleichmäßig wie möglich und innerhalb der angegebenen maximalen Tragfähigkeits- und Gewichtsgrenzen beladen wird. Schwere Gegenstände sollten beladen werden, und besondere Vorsicht ist bei schärfen Gegenständen geboten. Gepäck darf nicht am Gepäck zu vermeiden. Je nach Art und Spezifikation des Gepäcks muss der Inhalt gegen Witterungseinflüsse (z.B. Wasser, Schmutz, etc.) geschützt werden, z.B. durch Einwickeln in Plastiktüten.

- PASSFORM**
Alle angrenzenden Oberflächen des Motorrads sollten sauber und glatt sein, um einen Möglichen Abrieb zu verhindern. Besteht die Möglichkeit eines Abriebes, sollten Sie einen Vliesstreifen oder eine Schutzfolie anbringen. Das Gepäck sollte sicher am Motorrad befestigt werden. Sie sollten die Gelenke und die beweglichen Teile und die Wärmequellen wie Motor und Abgasystem (montiert werden. Es wird empfohlen, dass die Mitfahrer der Sicherheit/Montage des Gepäcks während der gesamten Reise in regelmäßigen Abständen überprüfen.

- PFLEGE DES PRODUKTS**
REINIGUNG
Das Gepäck ist wasser- und schmutzabweisend. Es wird empfohlen, dass Sie Ihr Gepäck nach jeder Reise handhaben, besonders bei schlechtem Wetter. Verwenden Sie warmes Wasser und ein mildes Reinigungsmittel (testen Sie jedes Reinigungsmittel immer zuerst auf einer kleinen separaten Fläche) und wischen Sie es dann mit einem feuchten Tuch ab.

- LAGERUNG**
Legen Sie den Rucksack an einem trockenen Ort fernab von magnetisch empfindlichen Materialien in seinem mitgelieferten Original-Gewebe-Staubschutzbeutel.
- WICHTIG**
Der Hersteller kann keine Haftung für Schäden am Fahrzeug, am Gepäck oder am Inhalt übernehmen, wenn dieser durch unzulässigen Gebrauch oder Nichtbeachtung der oben genannten Richtlinien und der besonderen Anweisungen des Herstellers entsteht.

- Die in dieser Broschüre enthaltenen Informationen waren zum Zeitpunkt der Drucklegung korrekt, vorbehaltlich Irrtümer und Auslassungen. Änderungen der Produktspezifikationen sind vorbehaltlich. Wenn Sie weitere Hilfe oder Beratung benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen autorisierten Oxford Händler oder direkt an Oxford unter +44(0)1993 862300

- Oxford Products Ltd.**
De Havilland Way
Range Road
Witney OX29 0YA
www.oxfordproducts.com
customerservices@oxprod.com

OL526

M4S TANK BAG INSTRUCTIONS

DESIGNER_ LUCY COOPER
INCEPT_ 7_12_2018
REVISION N°_ 5
REVISION DATE_ 14_12_2018

COLORS (FOR REFERENCE)



TECHNICAL INFO

- PRINT TO 100GSM
- CUTTER GUIDE
- FOLD LINES

258 mm

360 mm

FICHE D'INFORMATION POUR L'UTILISATEUR
M4s BOLSA DE SILLÍN

CARACTERÍSTICAS

- Capacidad De 4 L.
- Tapa moldeada en EVA y cuerpo de poliuretano.
- 4 imanes dobles integrados en la base para mayor facilidad de instalación.
- Base de PVC antideslizante.
- Correa para la tija incluida.
- Detalle reflectante.
- Cremalleras Resistentes Al Agua.
- Bolsillo interno de malla con cremallera.
- Forro de nailon de 210D.
- Asa delgada y ergonómica de goma termoplástica.
- 2 aberturas para conectar cables.
- Componentes reforzados para mayor durabilidad y resistencia.
- Accesorios para soporte de teléfonos móviles (se venden por separado).
- Incluye una bolsa protectora de tela para guardarla.
- Carga máxima 5 kg.
- Cumple la norma ISO: 105 EO-12 de solidez del color

ÍNDICE

- 1x Bolsa para depósito
- 1x Bolsa para almacenamiento
- 1x Correa para sujetar la bolsa a la tija

FOGLIO ILLUSTRATIVO
M4s ZAINO DA SELL

CARATTERISTICHE

- Capacidad De 4 L.
- Copercchio stampato in EVA e corpo in PU
- 4 magneti doppi integrati nella base per facilitare l'applicazione
- Base antiscivolo in PVC
- Cinghia per cannottino in dotazione
- Motivo riflettente
- Cerniere Resistenti All'acqua
- Tasca a rette con cerniera interna
- Fodera in nylon 210D
- Maniglia di trasporto ergonomica e sottile, in TPR
- 2 Punti di ingresso per cavi
- Gli attacchi rinforzati migliorano la robustezza e la durata
- Attacchi per portacellulare (in vendita separatamente)
- Sacco di protezione in tela (in dotazione)
- Carico max 5 kg
- Conforme a ISO: 105 EO12 colori solidi

ÍNDICE

- 1x Borsa da serbatoio
- 1x Cinghia per cannottino
- 1x Borsa di stoccaggio

KARTA INFORMACYJNA DLA UŻYTKOWNIKA
M4s TORBA NA TYŁ

WŁAŚCIWOŚCI

- Pojemność 4 litry
- Pokrywa z formowanego tworzywa EVA i korpus z poliuretanu,
- 4 podwójne magnesy w podstawie, ułatwiające montaż,
- Podstawa antypoślizgowa z PVC,
- Paszek w zestawie,
- Odblaskowe lamówki,
- Wodoszczelne Zamki Błyskawiczne
- Wewnętrzna kieszonka zamka na zamek błyskawiczny,
- Nylonowa wyściółka 210D,
- Wąski, ergonomiczny uchwyt do transportu TPR,
- 2 Wpuszty na kable,
- Wzmocnione mocowanie zapewniające większą wytrzymałość i trwałość,
- Mocowanie uchwytu futerału telefonicznego (sprzedawane osobno),
- W zestawie torba do przechowywania ścierczek ochronnej,
- Maks. obciążenie 5 kg,
- Zgodność z normami ISO: odporność kolorów 105 EO12.

SPIS TREŚCI

- 1x Torba na zbiornik
- 1x Torba do przechowywania
- 1x Pasek

ユーザー情報シート
M4s リアパック

特徴

- 容量4 L
- EVA 製成形蓋とポリウレタン製本体
- 4 x 取り付けやすさするためにベースに一体化されたダブルマグネット
- PVC 滑り止めベース
- ヘッドストックストラップ付属
- 反射性縫取アーマー
- 防水ジップ
- 内側ジッパー付きメッシュネットポケット
- ナイロン 210D 裏地
- スリムな人間工学的ハンドルによる TPR キャリー ハンドル
- 2 x ケーブル ポート差し込み口
- 更なる強度と耐久性のための強化固定具
- 電話ケース ハルダー(別売)用アタッチメント
- 保護布地製保管バッグ付属
- 最大荷重 5kg
- ISO: 105 EO12「耐変色性」に適合

- 内容物 1x タンク バッグ
- 保管バッグ 1x 保管バッグ
- ヘッドストック ストラップ 1x ヘッドストック ストラップ

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Antes de montar su bolsa para depósito, asegúrese siempre de que el depósito esté completamente limpio de polvo. Incluso el más fino de los residuos puede provocar que se raye el depósito. También es aconsejable limpiar la parte inferior de la bolsa cada vez antes del uso (los restos de metal pueden ser arrastrados hacia los imanes).

2. Coloque la bolsa de modo que las correas de fijación estén situadas mirando hacia la tija y deposite la bolsa suavemente sobre el depósito. La base de la bolsa es magnética y por tanto se fijará al depósito de acero. La posición de los imanes puede ajustarse ligeramente para adaptarse a la forma del depósito — mueva simplemente los imanes de los bolsillos individuales antes de fijar la bolsa.

3. Pase las correas alrededor de la tija y ábróchelas. Estas correas deben usarse ya que actúan como dispositivo de fijación secundario.

4. Asegúrese de que la bolsa está bien sujetada antes de arrancar.

5. Prácticas de montaje

1. Primero proceder al montaje de la bolsa, controlar que el serbatoio sia perfettamente pulito.

Si ricorda che la presenza di residui anche minimi può provocare segni sul serbatoio. Inoltre si consiglia di pulire sempre il fondo della borsa prima di utilizzarla (le eventuali tracce metalliche potrebbero essere attratte dai magneti).

2. Tenere la borsa con la cinghia rivolta verso el cannottino dello sterzo e presentare delicatamente la base della borsa sul serbatoio. La base è magnetica, per cui blocca la borsa al serbatoio d'acciaio.

E' possibile modificare leggermente la posizione dei magneti in base alla forma del serbatoio (è sufficiente spostare i magneti prima di attaccare la borsa).

3. Far passare la cinghia attorno al cannottino dello sterzo e fissarla. Si tratta di un ulteriore dispositivo di fissaggio, da utilizzare obbligatoriamente.

4. Prima di mettere in moto, accertarsi che la borsa sia fissata saldamente.

6. INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Prima di procedere al montaje de la borsa, controlare que el serbatoio sia perfettamente pulito.

Si ricorda que la presenza di residui anche minimi può provocare segni sul serbatoio. Inoltre si consiglia di pulire sempre il fondo della borsa prima di utilizzarla (le eventuali tracce metalliche potrebbero essere attratte dai magneti).

2. Coloque la bolsa de modo que las correas de fijación estén situadas mirando hacia la tija y deposite la bolsa suavemente sobre el depósito. La base de la bolsa es magnética y por tanto se fijará al depósito de acero. La posición de los imanes puede ajustarse ligeramente para adaptarse a la forma del depósito — mueva simplemente los imanes de los bolsillos individuales antes de fijar la bolsa.

3. Pase las correas alrededor de la tija y ábróchelas. Estas correas deben usarse ya que actúan como dispositivo de fijación secundario.

4. Asegúrese de que la bolsa está bien sujetada antes de arrancar.

5. Prácticas de montaje

1. Nie należy nadmiernie obciążać torbej — maksymalne zalecane obciążenie wynosi 5 kg na torbę.

• Obowiązkiem właściciela jest upewnienie się, że bagażnik jest zamocowany w taki sposób, by nie spowodował uszkodzenia ciała ani własności właściciela ani też zagroził ich bezpieczeństwu.

• Nie należy przekraczać ograniczeń przedkości obowiązujących na terenie Wielkiej Brytanii. Ten produkt został przetestowany pod kątem użytkowania wyłącznie przy prędkościach dozwolonych zgodnie z przepisami prawa Wielkiej Brytanii.

• Należy regularnie sprawdzać mocowanie/pasy pod kątem zużycia; w przypadku wykrycia jakichkolwiek oznak uszkodzenia lub przetarcia należy je wymienić. Elementy te można kupić u lokalnego sprzedawcy.

• Jeśli torba nie zostanie bezpiecznie zamocowana, może się odzepić — wystąpienie tego rodzaju przeszkody może doprowadzić do poważnych urazów ciała, a nawet śmierci.

• Nie wolno dopuścić do tego, aby jakiekolwiek pasy zniszczyły żuraw lub lufy karabinków.

• Należy upewnić się, że żadna część pasów ani torby nie może uszkodzić motocykla i że nie obciąża się ona o żadną ruchomą lub nagrzewaną się częścią motocykla, taką jak wydech, ponieważ mógłby to spowodować jej wyciszanie, zaplon lub innego rodzaju uszkodzenie.

• Nie pozostawiaj torby na zbiorniku paliwa na noc lub na dłuższe okresy czasu. Antypoślizgowy materiał pod magnesem może pozostać resztki PVC, które mogą powodować uszkodzenie lakiery i zatamować plamy na wykończeniu. Po zdjęciu torby przetrzymaj zbiornik szmatką do polowania w celu usunięcia ewentualnych zabrudzeń.

• W razie jakichkolwiek wątpliwości co do bezpieczeństwa bagażu na motocyklu należy przed rozpoczęciem użytkowania zasięgnąć porady u dystrybutora firmy Oxford.

6. OSTRZEŻENIE

• Nie sobrecarregar — la capacidad de carga máxima recomendada es de 5 kg por bolsa.

• Es responsabilidad del propietario asegurarse de que el equipaje esté sujeto de forma que no dañe o ponga en peligro al propietario o a cualquier bien del propietario.

• No supere el límite de velocidad legal del R.U. Este producto solo ha sido probado para su uso a velocidades en carretera legales en el R.U.

• Compruebe regularmente el desgaste de las cuerdas/correas y cámbias si muestran alguna señal de debilitamiento o de daños por fricción. Puede comprárlas en su distribuidor local.

• Si el equipaje no está sujeto con seguridad, puede soltarse o provocar una obstrucción que conlleve lesiones graves e incluso la muerte.

• Evite que cualquier correas sueltas cerca de las ruedas o de las cadenas.

• Asegúrese de que ninguna parte de las correas o de la bolsa pueda dañar su motocicleta y de que no rocen contra ninguna pieza móvil o caliente de la motocicleta, como el tubo de escape, provocando que se puedan deshilachar, quemar o dañar.

• No deje la bolsa sobre el depósito de la motocicleta aparcada durante la noche o durante largos períodos de tiempo. El material antideslizante situado debajo de los imanes puede dejar restos de PVC que pueden arrañar y manchar el acabado de la pintura de la motocicleta. Cuando retire la bolsa, pase un trapo para limpiar el depósito y retirar los posibles restos.

• Si tiene alguna duda sobre la seguridad del equipaje en su motocicleta, busque consejo en su distribuidor de productos Oxford antes de usar este producto.

7. ADVERTENCIA

• No sobrecargar — la capacidad de carga máxima recomendada es de 5 kg por bolsa.

• Es responsabilidad del propietario asegurarse de que el equipaje esté sujeto de forma que no dañe o ponga en peligro al propietario o a cualquier bien del propietario.

• No supere el límite de velocidad legal del R.U. Este producto solo ha sido probado para su uso a velocidades en carretera legales en el R.U.

• Compruebe regularmente el desgaste de las cuerdas/correas y cámbias si muestran alguna señal de debilitamiento o de daños por fricción. Puede comprárlas en su distribuidor local.

• Si el equipaje no está sujeto con seguridad, puede soltarse o provocar una obstrucción que conlleve lesiones graves e incluso la muerte.

• Evite que cualquier correas sueltas cerca de las ruedas o de las cadenas.

• Asegúrese de que ninguna parte de las correas o de la bolsa pueda dañar su motocicleta y de que no rocen contra ninguna pieza móvil o caliente de la motocicleta, como el tubo de escape, provocando que se puedan deshilachar, quemar o dañar.

• No deje la bolsa sobre el depósito de la motocicleta aparcada durante la noche o durante largos períodos de tiempo. El material antideslizante situado debajo de los imanes puede dejar restos de PVC que pueden arrañar y manchar el acabado de la pintura de la motocicleta. Cuando retire la bolsa, pase un trapo para limpiar el depósito y retirar los posibles restos.

• Si tiene alguna duda sobre la seguridad del equipaje en su motocicleta, busque consejo en su distribuidor de productos Oxford antes de usar este producto.

8. CONSEJOS DE MOTOR CYCLE INDUSTRY ASSOCIATION LTD.

"La motocicleta no es el lugar ideal para colocar una bolsa. El objetivo de las siguientes instrucciones es garantizar que el rendimiento de este producto es el que el fabricante desea ofrecer. De igual modo que con otros producto de este tipo, el usuario deberá prestar atención a las instrucciones de seguridad, instalación y uso proporcionadas por el fabricante que se incluyen con el producto."

9. CARGA

Asegúrese de que el peso esté bien repartido y de que no sobrepasa la capacidad máxima de la bolsa ni el límite de peso. Los objetos de mayor peso deberán colocarse en la base y deberá prestar atención a los objetos afilados para evitar que estos dañen la bolsa. Dependiendo de las dimensiones específicas de cada bolsa, es posible que deba proteger el contenido de los elementos (agua, polvo, etc.) envolviéndolos, por ejemplo, en bolsas de plástico.

10. USO

La instalación de la bolsa puede afectar la estabilidad o las características operativas de la motocicleta y, por lo tanto, es muy importante que los conductores se atengan a los límites de velocidad recomendados, tanto para viajes con pasajero, como para las especiales de cada bolsa, ya que estas pueden dañar artículos que contienen datos magnéticos, como tarjetas de crédito, carteras de plástico, etc. Esta bolsa está diseñada para instalarse en motocicletas y su uso es exclusivo para carretera.

11. CUIDADO DEL PRODUCTO

Limpieza

El material con el que se ha fabricado la bolsa es resistente a la suciedad y a las manchas. Es recomendable limpiar la bolsa después de cada viaje, sobre todo si se ha hecho en malas condiciones meteorológicas. Limpie la bolsa con agua caliente y detergente suave (haga siempre primera prueba en una zona que no sea muy visible) y a continuación pase un trapo húmedo.

FUNDAS IMPERMEABLES

Si utiliza una funda impermeable para la bolsa, es su responsabilidad comprobar que está instalada adecuadamente y de forma segura (consulte la guía de instalación más arriba). Por ejemplo, asegúrese de que esté bien sujetada a la bolsa y de que no esté holgada y pueda llenarse de aire durante el viaje.

12. PRODUCT

Para garantizar la durabilidad del producto deberá seguir las instrucciones de limpieza y de almacenamiento proporcionadas por el fabricante.

13. IMPORTANTE

El fabricante no se hace responsable por los daños causados al vehículo, a la bolsa o a sus componentes provocados por el uso indebidamente del producto o por no haber seguido debidamente estas directrices o las instrucciones especiales proporcionadas por el fabricante.

14. PRODUCT

Abi zapewnić trwałość bagażu, należy zawsze przestrzegać instrukcji producenta dotyczących czyszczenia i przechowywania.

15. IMPORTANTE